

Государственный
комитет СССР
по народному
образованию

НАУЧНЫЕ
ДОКЛАДЫ
ВЫСШЕЙ
ШКОЛЫ

Филологические Науки

Журнал выходит 6 раз в год

Издается с 1958 года

1*1991



Москва
«Высшая школа»

ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР

П. А. НИКОЛАЕВ

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

В. П. Аникин
А. Г. Бочаров
Н. С. Валгина
Е. М. Верещагин
Г. Г. Виноград
(зам. главного редактора)
В. С. Виноградов
В. Г. Гак
Б. П. Гончаров
В. И. Гусев
Вал. В. Иванов
Г. К. Косиков
Л. Ю. Максимов
Ю. В. Манн
А. В. Михайлов
Н. П. Михальская
П. Г. Пустовойт
М. К. Румянцев
Г. В. Чернов
И. И. Чернышева
В. Н. Ярцева

СОДЕРЖАНИЕ

Статьи

- В. А. Зайцев. Новые тенденции современной русской советской поэзии 3
- Л. А. Левина. Нравственный смысл кантианских мотивов в философском романе М. Булгакова «Мастер и Маргарита» 12
- А. А. Брагина, Р. А. Будагов. Как написан рассказ А. П. Чехова «Дама с собачкой» 23
- Е. А. Чагинская. Символика числа в лирике Федерико Гарсии Лорки 32
- В. С. Вахрушев. Творчество Теккерея в мировом литературном процессе 38
- Л. А. Климова. Ассоциативное значение слов в художественном тексте 45
- В. И. Карасик. Признак этикета в значении слова 54
- А. И. Фефилов. Модально-прагматическая интерпретация чужого высказывания 64
- М. Ф. Лукин. О широком и узком понимании прилагательных в грамматиках современного русского языка 73
- Р. В. Борисов. Функционально-семантическая классификация номинативных аналитических конструкций и тенденции современного аналитизма (на материале испанских новообразований) 83

Старший редактор —
О. В. Шапошникова

Редактор —
Е. С. Кудряшова

Адрес редакции:
103009, Москва, К-9,
просп. Маркса, 18
Тел.: 203-36-23

С. А. Мошиашвили. Специфика восприятия
фразеологических единиц в художественном
тексте (на материале английского языка) . . . 92

Материалы и сообщения

П. М. Лавринцев. Роман Ю. И. Крашевского
«Графиня Козель» в переводе Н. С. Лескова . . . 101

Н. И. Голубева-Монаткина. Вопрос, ответ
и отрицание . . . 107

Г. М. Зельдович. Семантическое взаимодей-
ствие модуса предложения и частицы «хоть» . . . 112

Критика и библиография

А. В. Михайлов. Felix Leibrock. Aufklärung
und Mittelalter: Bodmer, Gottsched, und die
mittelalterliche deutsche Literatur. Frankfurt
a./M., Bern, New York, Paris, 1988 . . . 117

С. П. Лопушанская. Хрестоматия по истории
русского языка / Авторы-составители
В. В. Иванов, Т. А. Сумникова, Н. П. Панкра-
това. М., Просвещение, 1990 . . . 120

Т. Н. Никитина. В. И. Горелов. Теоретиче-
ская грамматика китайского языка. М.,
Просвещение, 1989 . . . 122

Научная жизнь

Л. И. Сигида. Радищевские чтения . . . 125

В. И. Шаховский. Международная научная
конференция по проблемам специального
текста . . . 126

Государственный
комитет СССР
по народному
образованию

НАУЧНЫЕ
ДОКЛАДЫ
ВЫСШЕЙ
ШКОЛЫ

Филологические науки

Журнал выходит 6 раз в год

Издается с 1958 года

2*1991



Москва
«Высшая школа»

ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР

П. А. НИКОЛАЕВ

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

В. П. Аникин
А. П. Бочаров
Н. С. Валгина
Е. М. Верещагин
Г. Г. Виноград
(зам. главного редактора)
В. С. Виноградов
В. Г. Гак
Б. П. Гончаров
В. И. Гусев
Вал. В. Иванов
Г. К. Косиков
Л. Ю. Максимов
Ю. В. Манн
А. В. Михайлов
Н. П. Михальская
П. Г. Пустовойт
М. К. Румянцев
Г. В. Чернов
И. И. Чернышева
В. Н. Ярцева

СОДЕРЖАНИЕ

Статьи

- Г. С. Левинская. «Дом» в художественном мире Юрия Трифонова 3
- Л. Н. Целкова. Поэтика сюжета в романе Андрея Белого «Петербург» 11
- О. М. Буранок. Фольклорные традиции в творчестве Феофана Прокоповича 20
- Т. В. Кривошапова. Русская стихотворная сказка в конце XIX — начале XX в. 28
- А. С. Козлов. Борьба идей в современном зарубежном литературоведении 35
- В. П. Образцова. Концепция эстетического воспитания у Фридриха Гельдерлина 44
- М. Л. Ремнева. О грамматической норме языка книжнославянской и деловой письменности Древней Руси 53
- К. Ю. Диброва. О языковой относительности в лингвистике 61
- И. М. Синагатуллин. О выражении будущего времени в английском и французском языках 69
- Л. А. Филатова. О явлениях универсализации в научном стиле 78
- С. С. Беркнер. Развитие языка английской драмы в XVI—XX вв. 86
- Д. О. Добровольский. К проблеме фразеологических универсалий 95

Старший редактор —

О. В. Шапошникова

Адрес редакции:

103009, Москва, К-9,
просп. Маркса, 18
Тел.: 203-36-23

Материалы и сообщения

- Р. А. Комарова. Бодуэн де Куртене о подготовке лингвистов 104
И. Ф. Амроян. Чехословацкая фольклористика 80-х годов о проблемах издания и изучения сказок 107
Л. В. Сидорченко. Национальное своеобразие английского стиха второй половины XVII — первой половины XVIII в. 111

Критика и библиография

- Н. Н. Мостовская. В. М. Головки. Художественно-философские искания позднего Тургенева (Изображение человека). Свердловск, изд-во Уральского университета, 1989 117

Научная жизнь

- М. А. Таривердиева. Вторая региональная научная конференция «Классические языки и сравнительно-историческое языкознание» 119
Л. Е. Семенов. Научная конференция «Проблемы романтизма» 120
П. М. Лавринен. Конференция «Белорусско-польско-русское сопоставительное языкознание и литературоведение» 122
Е. С. Суркова. Симпозиум «Белорусско-болгарские языковые параллели» 124

* * *

Юрий Сергеевич Маслов

© Издательство «Вышая школа», «Филологические науки». 1991. № 2

Государственный
комитет СССР
по народному
образованию

НАУЧНЫЕ
ДОКЛАДЫ
ВЫСШЕЙ
ШКОЛЫ

Филологические науки

Журнал выходит 6 раз в год

3*1991

создается с 1958 года



Москва
«Высшая школа»

Главный редактор

А. НИКОЛАЕВ

Редакционная
коллегия:

В. П. Аникин
А. Г. Бочаров
Н. С. Валгина
Е. М. Верещагин
Г. Г. Виноград
(зам. главного редактора)
З. С. Виноградов
В. Г. Гак
П. П. Гончаров
И. Гусев
Л. В. Иванов
К. Косиков
Ю. Максимов
В. Манн
В. Михайлов
П. Михальская
Г. Пустовойт
К. Румянцев
В. Чернов
И. Чернышева
Н. Ярцева

СОДЕРЖАНИЕ

Статьи

- А. В. Михайлов. Литературоведение и проблемы истории науки (Статья первая) 3
- Р. О. Охунов. Искусство характера в романе И. С. Тургенева «Дым» 12
- С. И. Кормилов. О восприятии русской метризованной прозы в XIX в. (к исторической специфике ритмического ощущения) 18
- И. Е. Медвецкий. Модель игрового сознания в романе Ф. М. Достоевского «Идиот» 28
- Г. К. Васильев. Страница из рассказа Набокова «Весна в Фиальте» (опыт лингвистического анализа) 33
- А. Б. Копелиович. Категория лица и грамматический род 40
- М. Л. Каленчук. Об орфоэпической вариантности 50
- А. А. Караванов. Семный состав ограничительных глаголов с приставкой «по-» (синхронный и исторический аспект) . . . 57
- В. Н. Обухова. Проявление признака предельности в функциональной корреляции «первичный имперфектив — вторичный имперфектив» 67
- Е. Е. Анисимова. Коммуникативно-прагматическая характеристика типа текста «политический плакат» (на материале немецкого языка) 72

Старший редактор
О. В. Шапошникова

Адрес редакции:
103009, Москва, К-9,
просп. Маркса, 18
Тел.: 203-36-23

А. А. Бурцев. Проблема характера в рас-
сказах С. Моэма
Л. А. Черницкая. Художественная система
Натали Саррот как явление литературы
авангарда (на материале романа «Портрет
Неизвестного»)

Материалы и сообщения

П. Г. Пустовойт. Изучение русской лите-
ратуры в странах Восточной Европы (по
материалам конгрессов МАПРЯЛ и съез-
дов славистов)
М. С. Ефременков. Краевед и фольклорист
В. Н. Добровольский
Ю. А. Зацный. Социальные факторы и сло-
варный состав диалекта афроамериканцев

Критика и библиография

Н. С. Выгон. В. В. Агеносов. Советский
философский роман. М., Изд-во МГПИ
им. В. И. Ленина «Прометей», 1989
С. Н. Кузнецов. В. И. Тюпа. Художествен-
ность чеховского рассказа. М., Высшая
школа, 1989
Ю. В. Попов. Probleme der Textlinguistik.
Hrsg. H. Yachnow, A. E. Suprun. München:
Verlag Otto Sagner, 1989
Е. С. Кубрякова. А. М. Шахнарович,
Н. М. Юрьева. Психолингвистический ана-
лиз грамматики и семантики. М., Наука,
1990
Л. Я. Маловицкий. В. К. Харченко. Пере-
носные значения слова. Воронеж, Изд-во
Воронежского ун-та, 1989

Научная жизнь

С. Н. Бройтман. Бахтинские чтения в
Махачкале
В. Д. Бондалетов, Т. Б. Трошева. совеща-
ние «Статус стилистики в современном
языкознании»
В. С. Картавенко, И. А. Королева. Респу-
бликанское координационное совещание
по исторической лексикологии русского
языка и русской исторической лексико-
графии

Государственный
Комитет СССР
по народному
образованию

НАУЧНЫЕ
ДОКЛАДЫ
ВЫСШЕЙ
ШКОЛЫ

Филологические науки

Журнал выходит 6 раз в год

4*1991

Издается с 1958 года



Москва
«Высшая школа»

СОДЕРЖАНИЕ

ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР

П. А. НИКОЛАЕВ

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Л. П. Аникин
А. Г. Бочаров
Н. С. Валгина
Е. М. Верещагин
Е. Г. Виноград
(зам. главного редактора)
Л. С. Виноградов
Л. Г. Гак
Л. П. Гончаров
Л. И. Гусев
Л. В. Иванов
Г. К. Косиков
Л. Ю. Максимов
Ю. В. Манн
А. В. Михайлов
Н. П. Михальская
П. Г. Пустойт
К. Румянцев
Д. В. Чернов
М. И. Чернышева
С. Н. Ярцева

Статьи

- А. В. Михайлов. Литературоведение и проблемы истории науки (статья вторая) 3
Б. П. Гончаров. Лингвистическое изучение интонации и стиховедение 13
Р. М. Горюнова. Жанровая специфика эпоса И. С. Шмелева «Солнце мертвых» 25
Е. А. Яблоков. Александр Грин и Михаил Булгаков (романы «Блистающий мир» и «Мастер и Маргарита») 33
В. Б. Байкель. «Натан Мудрый» Лессинга и «Побочный сын» Дидро 43
В. И. Березкина. Из истории жанра эссе в английской литературе XVIII в. (К проблеме исторической поэтики жанра) 49
Л. М. Шелгунова. Способы передачи речежестового поведения персонажей в повествовательном художественном тексте 61
Г. И. Тираспольский. Заметки о типологической эволюции русского языка 71
Е. Н. Миллер. Открытый характер антонимии единиц номинации 76
В. В. Белый. Очерк лингвистической деятельности Джона Пикеринга 84
В. А. Гуреев. К истокам учения о частях речи в английской грамматической традиции XIX в. 93

Старший редактор —

О. В. Шапошникова

Адрес редакции:

103009, Москва, К-9,

просп. Маркса, 18

Тел.: 203-36-23

Материалы и сообщения

Т. Н. Якунцева. Проблемы изучения песенного фольклора конца XIX — начала XX в.
И. П. Тарасова. О понятии общения в трудах Аристотеля

Критика и библиография

В. И. Харитонова. Г. А. Барташевич. Матрица слова. Вопыт даследавання светапагляда на най I мастацкай асновы замоу. Мінск, Навука I тэхніка, 1990
Е. А. Добренко. Dubravka Oraić Tolić. Teorija citatnosti. Zagreb: Grafički zavod Hrvatske, 1990
А. И. Останин. А. Ф. Прияткина. Русский язык. Синтаксис осложненного предложения. М., 1990
Я. Г. Биренбаум. В. Я. Плоткин. Строй английского языка. М., Высшая школа, 1989
И. Г. Торсуева. Фердинанд де Соссюр. Заметки по общей лингвистике // Перевод с французского Б. П. Нарумова / Под общей редакцией Н. А. Слюсаревой. М., Прогресс, 1990

* * *

Сергей Васильевич Тураев

Государственный
комитет СССР
по народному
образованию

НАУЧНЫЕ
ДОКЛАДЫ
ВЫСШЕЙ
ШКОЛЫ

Филологические науки

Журнал выходит 6 раз в год

5*1991



Издаётся с 1958 года

Москва
«Высшая школа»

ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР

А. НИКОЛАЕВ

РЕДАКЦИОННАЯ
КОЛЛЕГИЯ:

П. Аникин
Г. Бочаров
С. Валгина
М. Верещагин
Г. Виноград
М. главного редактора)
С. Виноградов
Г. Гак
П. Гончаров
И. Гусев
М. В. Иванов
К. Косиков
Ю. Максимов
В. Манн
А. Михайлов
П. Михальская
Г. Нустовит
К. Румянцев
В. Чернов
И. Чернышева
Я. Ярцева

СОДЕРЖАНИЕ

Статьи

- В. Е. Хализев. Наследие М. М. Бахтина и классическое видение мира 3
- Т. В. Телицына. Образность в «Архипелаге ГУЛаг» А. И. Солженицына 14
- А. Г. Коваленко. Диалектика конфликта в романе В. Гроссмана «Жизнь и судьба» 25
- М. И. Гореликова. Семантические оппозиции в поэтике позднего Чехова: реальное — ирреальное, идол — идолопоклонник (анализ повести «Черный монах») 33
- В. И. Харитонова. Заговорно-заклинательный текст: композиционные основы, воздействие на пациента и заклинателя 45
- А. В. Барандеев. Статус географической терминологии в русском литературном языке XVI—XVII вв. 54
- Л. И. Осипова. Суффиксальные универбы с непредметной семантикой в русском языке 61
- Тань Аошуан. Место грамматики в традиционной науке Китая 69
- И. И. Сушинский. Усилительные конструкции 79
- А. Б. Сергеева. О возможных типах толкований производного неологизма в тексте (на материале французского языка) 90

Старший редактор
О. В. Шапошникова

Адрес редакции:
103009, Москва, К-9,
просп. Маркса, 18
Тел.: 203-36-23

Материалы и сообщения

М. Г. Зельдович. Теоретическая история литературной критики как литературоведческая дисциплина

В. Г. Герасименко. Роль видо-временных форм в организации различных типов текста

В. А. Кудрявцева. Представленность субъектно-объектных отношений в наименованиях лиц (на материале русского языка)

Критика и библиография

А. Б. Рогачевский. М. В. Строганов. Автор — герой — читатель и проблема жанра. Калинин, изд-во Калининского ун-та, 1989; М. В. Строганов. Человек в художественном мире Пушкина. Тверь, изд-во Тверского ун-та, 1990

А. М. Науменко. А. В. Белобратов. Роберт Музиль: метод и роман. Л., Изд-во ЛГУ, 1990

О. В. Александрова. R. Quirk, S. Greenbaum. A Student's Grammar of the English Language. Longman, 1990

И. Я. Харитонова. В. С. Вашунин. Субстантивные сложные слова в немецком языке. М., Высшая школа, 1990

* * *

Моисей Михайлович Копыленко

Государственный
Институт СССР
на народному
вызованию

НАУЧНЫЕ
ДОКЛАДЫ
ВЫСШЕЙ
ШКОЛЫ

Филологические науки

Журнал выходит 6 раз в год

6*1991



Москва

«Высшая школа»

Издаётся с 1958 года

ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР

А. НИКОЛАЕВ

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

П. Аникин
Г. Бочаров
С. Валгина
М. Верещагин
Г. Виноград
(зам. главного редактора)
С. Виноградов
Г. Гак
П. Гончаров
И. Гусев
В. Иванов
К. Косиков
Ю. Максимов
В. Манн
В. Михайлов
П. Михальская
Г. Пустовойт
К. Румянцев
В. Чернов
И. Чернышева
Н. Янцева

СОДЕРЖАНИЕ

Статьи

- Л. Ф. Киселева. Диалог добра и зла в романе Булгакова «Мастер и Маргарита» 3
- Л. К. Поликарпик. Расширение семантики поэтической речи (на примере творчества О. Э. Мандельштама) 12
- М. С. Павлов. О Мандельштаме. «Как светотени мученик Рембрандт» (Анализ одного стихотворения) 20
- А. А. Пушкарёв. Система высказываний в поэтике романа Ф. М. Достоевского «Бесы» 30
- И. В. Морозова. Художественное своеобразие «Воспитания Генри Адамса». Традиции и новаторство 38
- Е. М. Волков. Эскизы Петера Альтенберга 46
- О. Е. Ольшанский. Опрошение композитов 55
- Н. А. Пугиева. О позиционном статусе деривационных морфем и их нейтрализации в структуре производного слова 64
- В. Н. Вакуров. Развитие эмоциональных значений и полиэмоциональность фразеологических единиц 74
- Т. И. Дренясова. Видовая характеристика форм перфекта в нидерландском языке 82
- Г. М. Костюшкина. Типология придаточных предложений в пространственно-временном представлении (на материале французского языка) 92

Старший редактор —
О. В. Шапошникова

Адрес редакции:
103009, Москва, К-9,
просп. Маркса, 18
Тел.: 203-36-23

Материалы и сообщения

С. Н. Руссова. Украинская поэзия конца 80-годов. Поиски и проблемы . . .
Т. С. Маркарова. Конструкции с партитивными отношениями, выражающие неполный состав целого . . .
А. А. Виноградов. Способы выражения оппозиции «женский — неженский» в русском и венгерском языках . . .

Критика и библиография

Т. А. Тулина. Ж. П. Соколовская. Проблемы системного описания лексической семантики. Киев. Наукова думка, 1990 . . .
А. И. Моисеев. Ю. В. Фоменко. Язык и речь. Новосибирск, 1990 . . .
Н. К. Рябцева. Г. А. Орлов. Современная английская речь. М., Высшая школа, 1991 . . .
О. Л. Озолинь. М. К. Сабанеева, Г. М. Щерба. Историческая грамматика французского языка. Л., Изд-во Ленинградского ун-та, 1990. . .

Научная жизнь

Ю. Ковалева. Конференция по проблемам изучения некрасовских журналов . . .